

## Mitteilung

### Tagesordnung

**31. Sitzung des  
Ausschusses für Arbeit und Soziales  
am Mittwoch, dem 8. November 2006, 9.30 Uhr  
10557 Berlin, Paul-Löbe-Haus, Sitzungssaal E 200**

Vorsitz: Abg. Gerald Weiß (Groß-Gerau)

#### **Tagesordnungspunkt 1**

*Fortsetzung der Beratungen und Abschluss*

a) Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes zur Umsetzung der  
Regelungen über die Mitbestimmung der  
Arbeitnehmer bei einer Verschmelzung von  
Kapitalgesellschaften aus verschiedenen  
Mitgliedstaaten**

(BT-Drucksache 16/2922)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)428, 16(11)417,  
16(11)430, 16(11)432, 16(11)431

*Ausschuss für Arbeit und Soziales (federführend)  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss*

b) Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Zweiten Gesetzes zur Änderung des  
Umwandlungsgesetzes**

(BT-Drucksache 16/2919)

*Rechtsausschuss (federführend)  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

#### **Tagesordnungspunkt 2**

*Einführung, Beratung und evtl. Abschluss*

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Gesetzes zu dem Übereinkommen  
Nr. 170 der Internationalen Arbeitsorganisation  
vom 25. Juni 1990 über Sicherheit bei der  
Verwendung chemischer Stoffe bei der Arbeit**

(BT-Drucksache 16/2227)

*Ausschuss für Arbeit und Soziales (federführend)  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

### **Tagesordnungspunkt 3**

*Fortsetzung der Beratungen und Abschluss*

a) Gesetzentwurf der Bundesregierung

#### **Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2007 (Haushaltsgesetz 2007)**

(BT-Drucksache 16/2300)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)372, 16(11)433

**Haushaltsausschuss** (federführend)

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und*

*Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für Tourismus*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Unterrichtung durch die Bundesregierung

#### **Finanzplan des Bundes 2006 bis 2010**

(BT-Drucksache 16/2301)

**Haushaltsausschuss** (federführend)

*Innenausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

c) Unterrichtung durch die Bundesregierung

#### **Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2007 (Haushaltsgesetz 2007)**

**und**

#### **Finanzplan des Bundes 2006 bis 2010**

**-16/2300, 16/2301-**

#### **Stellungnahme des Bundesrates und Gegenäußerung der Bundesregierung**

(BT-Drucksache 16/2302)

**Haushaltsausschuss** (federführend)

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und*

*Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und*

*Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für Tourismus*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

### **Tagesordnungspunkt 4**

#### **Bericht des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales zum Jugendarbeitsschutzgesetz**

*Behandlung gemäß § 62 Satz 1 Abs. 3 GO*

## **Tagesordnungspunkt 5**

*Einführung, Beratung und evtl. Abschluss*

Antrag der Abgeordneten Kornelia Möller, Dr. Axel Troost, Werner Dreibus, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

### **Für eine Ausweitung und eine neue Qualität öffentlich finanzierter Beschäftigung**

(BT-Drucksache 16/2504)

*Ausschuss für Arbeit und Soziales (federführend)  
Haushaltsausschuss*

## **Tagesordnungspunkt 6**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

Gesetzentwurf der Fraktionen CDU/CSU, SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

### **Entwurf eines Siebten Gesetzes zur Änderung des Stasi-Unterlagen-Gesetzes**

(BT-Drucksache 16/2969)

*Ausschuss für Kultur und Medien (federführend)  
Ausschuss für Wahlprüfung, Immunität und  
Geschäftsordnung  
Innenausschuss  
Sportausschuss  
Rechtsausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Bildung, Forschung und  
Technikfolgenabschätzung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

## **Tagesordnungspunkt 7**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

a) Unterrichtung durch die Bundesregierung

### **Agrarpolitischer Bericht 2006 der Bundesregierung**

(BT-Drucksache 16/640)

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und  
Verbraucherschutz (federführend)  
Finanzausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und  
Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und  
Entwicklung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Entschließungsantrag der Abgeordneten Cornelia Behm, Ulrike Höfken, Bärbel Höhn, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**zu der Unterrichtung durch die Bundesregierung**

**-16/640-**

### **Agrarpolitischer Bericht 2006 der Bundesregierung**

(BT-Drucksache 16/3010)

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und  
Verbraucherschutz (federführend)  
Finanzausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und  
Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und  
Entwicklung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

## **Tagesordnungspunkt 8**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

a) Antrag der Abgeordneten Hans-Michael Goldmann, Dr. Christel Happach-Kasan, Dr. Edmund Peter Geisen, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

**Eckpunktevereinbarung zum Einsatz von Erntehelfern in der Landwirtschaft grundlegend überarbeiten**

(BT-Drucksache 16/2685)

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (federführend)  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Antrag der Abgeordneten Brigitte Pothmer, Ulrike Höfken, Kerstin Andreae, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**Qualifizierung statt Quoten - Vermittlungsagenturen für landwirtschaftliche und andere grüne Berufe**

(BT-Drucksache 16/2991)

*Ausschuss für Arbeit und Soziales (federführend)  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

## **Tagesordnungspunkt 9**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Ersten Gesetzes zur Änderung des Versorgungsrücklagengesetzes**

(BT-Drucksache 16/2855)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)421

*Innenausschuss (federführend)  
Finanzausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Verteidigungsausschuss*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

## **Tagesordnungspunkt 10**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

a) Gesetzentwurf der Bundesregierung

**Entwurf eines Jahressteuergesetzes 2007 (JStG 2007)**

(BT-Drucksache 16/2712)

*Finanzausschuss (federführend)  
Rechtsausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Unterrichtung durch die Bundesregierung

**Entwurf eines Jahressteuergesetzes 2007 (JStG 2007)**

**-16/2712-**

**Stellungnahme des Bundesrates und Gegenäußerung der Bundesregierung**

(BT-Drucksache 16/3036)

*Finanzausschuss (federführend)  
Rechtsausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

## **Tagesordnungspunkt 11**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

Antrag der Abgeordneten Matthias Berninger, Dr. Thea Dückert, Margareta Wolf (Frankfurt), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**Deutsche Steinkohle AG muss zügig belastbares Datenmaterial vorlegen**

(BT-Drucksache 16/1672)

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie (federführend)*  
*Haushaltsausschuss*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

## **Tagesordnungspunkt 12**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

a) Antrag der Abgeordneten Dr. Thea Dückert, Margareta Wolf (Frankfurt), Matthias Berninger, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**Die Dienstleistungsrichtlinie verbessern - Das europäische Sozialmodell bewahren**

(BT-Drucksache 16/373)

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie (federführend)*  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Antrag der Abgeordneten Ulla Lötzer, Dr. Diether Dehm, Werner Dreibus, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

**EU-Dienstleistungsrichtlinie ablehnen**

(BT-Drucksache 16/394)

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie (federführend)*  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

### **Tagesordnungspunkt 13**

*Einführung, Beratung und Abschluss*

Antrag der Abgeordneten Cornelia Hirsch, Dr. Petra Sitte, Volker Schneider (Saarbrücken), weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

#### **Neuregelung des Hochschulzugangs und der Hochschulabschlüsse als Impuls zur Hochschulöffnung und Qualitätsentwicklung nutzen**

(BT-Drucksache 16/2796)

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (federführend)  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

### **Tagesordnungspunkt 14**

*Kenntnisnahme ohne Aussprache*

a) Vorschlag des Europäischen Parlamentes und des Rates

#### **Das Lissabon-Programm der Gemeinschaft umsetzen**

**Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Europäischen Qualifikationsrahmens für lebenslanges Lernen (inkl. 12554/06 ADD 1 und 12554/06 ADD 2), KOM-Nr. (2006)479 endg.**

(EU-Drucksache 12554/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)418

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (federführend)  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Ausschuss für Kultur und Medien*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

b) Mitteilung der Kommission

**Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Die Governance im Rahmen des Europäischen Konsenses über die Entwicklungspolitik - Schritte für ein harmonisiertes Konzept in der Europäischen Union (inkl. 12572/06 ADD 1, 12572/06 ADD 2 und 12572/06 ADD 3), KOM-Nr. (2006)421 endg.**

(EU-Drucksache 12572/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)419

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (federführend)  
Auswärtiger Ausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Ausschuss für Kultur und Medien*

c) Mitteilung der Kommission

#### **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**

**"Effizienz und Gerechtigkeit in den europäischen Systemen der allgemeinen und beruflichen Bildung" (inkl. 12677/06 ADD 1), KOM-Nr.(2006) 481 endg.**

(EU-Drucksache 12677/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)420

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (federführend)  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Votum wurde angefordert für den 8. November 2006**

d) Stellungnahme der Kommission

**Stellungnahme der Kommission zum Entwurf der Geschäftsordnung des Verwaltungsrats der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz, K-Nr.(2006) 3992 endg.**

(EU-Drucksache 12701/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)377

***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)***  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*

e) Mitteilung der Kommission

**Kenntnisse in die Praxis umsetzen: Eine breit angelegte Innovationsstrategie für die EU, KOM-Nr.(2006) 502 endg.**

(EU-Drucksache 12940/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)422

***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)***  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

f) Vorschlag für eine Verordnung des Rates

**Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Anpassung einiger Verordnungen, Beschlüsse und Entscheidungen in den Bereichen freier Warenverkehr, Freizügigkeit, Gesellschaftsrecht, Wettbewerbspolitik, Landwirtschaft (einschließlich des Veterinär- und Pflanzenschutzrechts), Verkehrspolitik, Steuerwesen, Statistik, Energie, Umwelt, Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres, Zollunion, Außenbeziehungen, Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik und Organe anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens (einschl. 13082/06 ADD 1 bis 13082/06 ADD 22), KOM-Nr.(2006) 524 endg.**

(EU-Drucksache 13082/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)424

***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)***  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

g) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates

**Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich Freizügigkeit anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens (inkl. 13087/06 ADD 1), KOM-Nr.(2006) 525 endg.**

(EU-Drucksache 13087/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)423

***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)***  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

h) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates

**Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich freier Dienstleistungsverkehr anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens (inkl. 13088/06 ADD 1), KOM-Nr.(2006) 526 endg.**

(EU-Drucksache 13088/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)425

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

i) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates

**Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinie 94/45/EG des Rates vom 22. September 1994 über die Einsetzung eines Europäischen Betriebsrates oder die Schaffung eines Verfahrens zur Unterrichtung und Anhörung der Arbeitnehmer in gemeinschaftsweit operierenden Unternehmen und Unternehmensgruppen anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens (inkl. 1397/06 ADD 1), KOM-Nr.(2006) 534 endg.**

(EU-Drucksache 13097/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)426

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

j) Mitteilung der Kommission

**Mitteilung der Kommission**

**Monitoring-Bericht über den Stand der Beitrittsvorbereitungen Bulgariens und Rumäniens, KOM-Nr.(2006) 549 endg.**

(EU-Drucksache 13347/06)

Hierzu Ausschussdrucksachen/BT-Drucksachen: 16(11)427

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union (federführend)  
Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für Kultur und Medien*

## **Tagesordnungspunkt 15**

Verschiedenes

**Gerald Weiß (Groß-Gerau)**

Vorsitzender